



**European Patent Office** 

Office européen des brevets



EP 0 483 092 B1

(12)

# **EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

(45) Date of publication and mention of the grant of the patent: 07.01.1998 Bulletin 1998/02

(51) Int. Cl.6: B65H 19/22

(21) Application number: 91850260.0

(22) Date of filing: 22.10.1991

(54) Method in reeling, and a reel-up

Aufwickelverfahren und Aufwickelvorrichtung Procédé et dispositif d'enroulement

(84) Designated Contracting States: DE FR GB IT SE

(30) Priority: 26.10.1990 Fl 905284

(43) Date of publication of application: 29.04.1992 Bulletin 1992/18

(60) Divisional application: 97200848.6 / 0 788 991

(73) Proprietor: VALMET CORPORATION 00620 Helsinki (FI)

(72) Inventor: Kyytsönen, Markku SF-04660 Numminen (FI)

(74) Representative: Onn, Thorsten et al AB STOCKHOLMS PATENTBYRA, Zacco & Bruhn, Box 23101 104 35 Stockholm (SE)

(56) References cited:

EP-A- 0 330 169 EP-A-0350212 DD-A- 244 323 DE-A- 3 212 960 DE-B- 1 101 938 US-A-3258217 US-A- 3 743 199

Note: Within nine months from the publication of the mention of the grant of the European patent, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to the European patent granted. Notice of opposition shall be filed in a written reasoned statement. It shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).



#### EP 0 483 092 B1



## Description

The invention concerns a method in reeling.

Further, the invention concerns a reel-up, comprising a first revolving roll i.e. a reeling cylinder, and a second revolving roll, i.e. a reeling drum, the web being reeled in said reel-up, by the intermediate of the first roll, onto the second roll through a nip.

A method and apparatus for reeling of web is known from prior art as described in EP-A-0330 169 in which a web to be reeled up passes over a reeling cylinder onto a reeling drum and, when the roll is full and the web should be transferred to a new reeling drum, this new reeling drum is pre-accelerated to the web speed. The new reeling drum is then placed in contact with the reeling cylinder and the web is transferred onto the new reeling drum before the "old" reeling drum with its roll is removed along the rails. The new reeling drum is then lowered onto the rails. This change of position and change of nip is disadvantageous. A similar machine is known from the document US-A-3 258 217 but in this machine the new reeling drum is not pre-accelerated, it does not have a centre drive and only obtains its speed from contact with the web. The document DE-B-1 101 938 discloses a method and apparatus for the reeling up of web in which a new reeling drum is provided with its own centre drive. In all of these documents there is a disadvantageous change of position of the new reeling drum after the web has been transferred to it.

In reeling, for example in Pope-typing reeling, the exchange from the primary forks onto the secondary forks causes discontinuity in the reeling of the web, with resulting broke in the paper roll bottom, for which reason the situation of exchange ought to be eliminated and especially the initial stage in the reeling should take place in a standardized situation.

The object of the invention is to provide a solution for the above problems in the exchange in reeling. A further object of the invention is to improve the structure of the roll

In view of achieving the objectives stated above and those that will come out later, the method of the invention is mainly characterized in that, when the machine roll becomes full, a new reeling drum is brought by means of transfer members into the stand-by position and accelerated to the web speed, that the machine roll, connected to the centre drive, is transferred by means of the machine roll transfer device to the exchange position, that the new pre-accelerated reeling drum is lowered onto the rails, and the exchange is carried out in a way in itself known, and that hereupon the full machine roll is slowed down and the transfer device for full machine roll is shifted to the new reeling drum, and the centre drive is connected to the new reeling drum.

Further, the reel-up in accordance with the invention is mainly characterized in that the reel-up is provided with transfer members for bringing a new reeling drum to the initial position of reeling and with a transfer member for transferring the full reeling drum, which is provided with centre drive, to the exchange position.

A second embodiment of the method in accordance with the invention is mainly characterized in that, when the machine roll becomes full, a new reeling drum is brought by means of transfer members into the stand-by position and accelerated to the web speed, that the first reeling drum, connected to a first centre drive, is transferred by means of a first reeling-drum support and transfer device to the exchange position, that the new, pre-accelerated reeling drum, which is connected to a second centre drive, is lowered onto the rails by means of a second support and transfer device, and the exchange is carried out in a way in itself known, and that the full machine roll is slowed down and the first support and transfer device and the first centre drive are shifted to the following new reeling drum as the reeling makes progress.

A second embodiment of the reel-up in the method in accordance with the invention is mainly characterized in that the reel-up is provided with a first support and transfer device as well as with a second support and transfer device, which are alternatingly connected to the new reeling drum to support the reeling drum during the reeling and to shift the full machine roll to the exchange position.

According to the invention, when the machine roll that has been formed on the rails is almost full, a new reeling drum is brought by means of transfer members, such as auxiliary forks or equivalent, to the exchange position and is accelerated to the web speed. The reeling-drum transfer device, which is attached to the rails and synchronized between the operating side and the driving side, transfers the reeling drum, which is connected to the centre drive, to the exchange position. The necessary tension of the web is produced by means of a torque at the roll centre. The new, pre-accelerated reeling drum is lowered onto the rails, and the exchange is carried out by means of normal prior-art methods, such as bag exchange and side blowings or equivalent. Hereupon the full machine roll is slowed down and the reeling-drum transfer sledges are brought to the new reeling drum, and the centre drive is transferred to the new reeling drum.

When a full machine roll is separated from the face of the reeling cylinder, there is no nip contact. In such a case, air tends to enter into the machine roll through the gap between the full machine roll and the arriving web, causing possible deterioration of the quality of the machine roll. In the solution in accordance with the invention, this can be prevented by, before the transfer of the machine roll, fitting an additional nip, which is placed preferably at the point at which the arriving web meets the mantle of the machine roll, said nip preventing access of air into the machine roll.

In the following, the reel-up in accordance with the invention will be described in more detail with reference to the figures in the accompanying drawing, the inven-







tion being, however, not supposed to be confined strictly to the illustrations in said figures.

Figure 1 is a schematic illustration of the stage in the reeling arrangement of the invention in which the new reeling drum is brought into the stand-by position.

Figure 2 is a schematic illustration of the stage in the reeling arrangement of the invention in which the new reeling drum is accelerated to the web speed.

Figure 3 is a schematic illustration of the stage in the reeling arrangement of the invention in which the full machine roll is transferred to the exchange position.

Figure 4 is a schematic illustration of the stage in the reeling arrangement of the invention in which the new reeling drum is connected to the reeling.

Figure 5 is a schematic illustration of the stage in the reeling arrangement of the invention in which the full machine roll is slowed down and the transfer device and the centre drive are shifted to the new reeling drum.

Figure 6 is a schematic illustration of an exemplifying embodiment of the reeling arrangement of the invention in which two centre drives are employed.

Figure 7 is a schematic illustration of an exemplifying embodiment of the reeling arrangement of the invention in which two centre drives and two support and transfer devices are employed.

In the stage shown in Fig. 1, the first roll, i.e. the reeling cylinder 15, revolves in the direction indicated by the arrow S1, and the web W is reeled onto the second roll, i.e. the reeling drum 20. The web W is reeled onto the reeling drum 20 by the intermediate of the reeling cylinder 15 through the nip N. The reeling drum revolves in the direction indicated by the arrow S2. The reeling drum 20 is mounted on rails 10, and it is connected to a centre drive 44 and to the reeling-drum transfer device 45. By means of a support device 40 and a cylinder 41, it is ensured that the reeling drum is not detached and that the reeling drum 20 does not vibrate during reeling. The machine roll 20 is almost full and, by means of the transfer members 32, a new reeling drum 22 has been brought to the stand-by position. A press roll 35 is in a 40 stand-by position at the proximity of the machine roll 20.

In the stage shown in Fig. 2, the machine roll 20 formed on the rails 10 is almost full. When the machine roll 20 becomes full, the new reeling drum 22 is brought, by means of auxiliary forks or equivalent transfer members 32, to the stand-by position, and the new reeling drum 22 is accelerated to the web speed. The press roll 35 has been brought into contact with the machine roll 20 to produce an additional nip so as to prevent access of air into the machine roll 20. The press roll 35 is brought into contact before the machine roll 20 is separated from the reeling cylinder 15.

As is shown in Fig. 3, the reeling-drum 20 transfer device 45, which is mounted on the rails 10 and synchronized between the operating side and the driving side, transfers the machine roll 20, which is connected to the centre drive 44, to the exchange position. The necessary tension of the web is produced by means of

a torque M at the roll centre. The support device 40 with its cylinder 41 is separated from the engagement with the machine roll 20 and is returned to its position ready to receive a new reeling drum 22, which is transferred onto the rails 10 by means of transfer members, e.g. auxiliary forks 32.

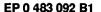
As is shown in Fig. 4, the new, pre-accelerated reeling drum 22 is lowered onto the rails 10, and the exchange is carried out by means of normal prior-art methods. The new reeling drum 22 has been brought into contact with the cylinder 15, and the new reeling drum revolves at the web speed in the direction indicated by the arrow S3. The support device 40 and the cylinder 41 are in contact with the new reeling drum 22. The full machine roll continues to revolve in its exchange position in the direction indicated by the arrow S2, in engagement with the centre drive 44 and the transfer device 45. By means of the cylinder 41 or equivalent, the reeling drum 22 is pressed/locked with such a force that the reeling drum 22 is not detached, and the friction force between the rolls 48,47 or friction faces or equivalent and the face of the reeling drum 22 prevents vibrations of the reeling drum 22 during reeling.

As is shown in Fig. 5, the full machine roll 20 is slowed down and the reeling-drum transfer device 45 is brought to the new reeling drum 22, and the centre drive 44 is transferred to the new reeling drum 22. The auxiliary forks 32, i.e. the transfer members, have been returned to their initial position, and the reeling takes place onto the new reeling drum 22. The transfer device 45 and the centre drive 44 are returned to the new reeling drum 22 for the next exchange.

In the stages shown in Figs. 2 to 4, a press roll 35 has been employed to prevent access of air into the machine roll 20. By means of the press roll 35, it is also possible to act upon the structure of the machine roll 20. The press roll 35 is brought into contact with the machine roll before the machine roll 20 is detached from the reeling cylinder 15.

According to Fig. 6, in connection with the solution of the invention, it is possible to employ two centre drives 44,54, for example one drive at each side of the reeling arrangement, in which case it is not necessary to engage the drive in the middle of the reeling. The necessary linear load can be provided by means of the support device 40 and the cylinder 41, which already have a loading contact before the exchange (Fig. 4). The full machine roll 20 is controlled by the transfer device.

As is shown in Fig. 7, the full machine roll 20 in engagement with the first centre drive 44 has been transferred by means of the first transfer and support devices 50, e.g. the first reeling forks, to the exchange position. The new reeling drum 22 is in engagement with the second centre drive 54, and its support and transfer from the beginning of the reeling right to the end is taken care of by the second support and transfer device 52, e.g. the second reeling forks. The support



20

35

45

and transfer devices 50 of the full machine roll 20 are brought to the new reeling drum, and the centre drive is engaged with the new reeling drum after the preceding new reeling drum 22 has become full and been transferred to the exchange position by means of the support and transfer device 52. The necessary linear loading can be arranged by means of the support and transfer device 50,52. The full machine roll 20 is controlled by the first support and transfer device 50, and the second support and transfer device 52 takes care of the support and control of the new reeling drum 22 that is being reeled. The support and transfer device 50,52 preferably consists of reeling forks, which are fitted in the reelup arrangement so that, in the first support and transfer device 50, one fork at one end of the reeling drum is placed inside the rail 10, whereas the other fork at the opposite end of the reeling drum is placed outside the other rail 10, and in the second support and transfer device 52, the forks are at opposite sides of the rail 10, as comes out from Fig. 7.

As is shown in Fig. 7, the first support and transfer devices 50 and the second support and transfer devices 52 are alternatingly engaged with the new reeling drum 22 and alternatingly take care of the support and transfer of the reeling drum from the beginning of the reeling to the end without exchange. In the exemplifying embodiment of Fig. 7, two centre drives 44,54 are also employed.

Above, the invention has been described with reference to some of its preferred exemplifying embodiments alone. This is, however, not supposed to confine the invention to these embodiments alone, but many variations and modifications are possible within the scope of the inventive idea defined in the following claims.

#### Claims

1. Method in reeling in which a web (W) to be reeled up passes over a reeling cylinder (15) onto a reeling drum, driven by a centre drive (44, 54) and placed on rails (10) and on which a machine roll (20) is being formed, and in which, when the machine roll (20) becomes full, a new reeling drum (22) is brought, by means of transfer members (32), into a stand-by position in which it is being accelerated to the web speed, characterized in, before lowering the pre-accelerated new reeling drum (22) onto the rails (10), transferring the machine roll (20) by means of a machine roll transfer device (45) to an exchange position in which it is out of contact with the reeling cylinder (15), and, after this, carrying out an exchange by transferring the web to the new reeling drum (22) in a way known in itself, slowing down the full machine roll (20), shifting the transfer device (45) from the full machine roll to the new reeling drum (22), and connecting the centre drive (44, 54) to the new reeling drum (22).

- Method as claimed in claim 1, characterized in that a second centre drive (54) is connected to the new reeling drum (22).
- Method in reeling in which a web (W) to be reeled up passes over a reeling cylinder (15) onto a reeling drum (22), driven by a centre drive (44) and placed on rails (10) and on which a machine roll (20) is being formed, and in which, when the machine roll (20) becomes full, a new reeling drum (22) is brought, by means of transfer members (32), into a stand-by position in which it is being accelerated to the web speed, characterized in connecting the new reeling drum (22) to a second centre drive (54), and, before lowering the pre-accelerated new reeling drum (22) onto the rails (10) by means of a second support and transfer device (52), transferring the machine roll (20) on its reeling drum, connected to a first centre drive (44), by means of a first support and transfer device (50) of said reeling drum, to an exchange position in which it is out of contact with the reeling cylinder (15), and, after this, carrying out an exchange by transferring the web to the new reeling drum (22) in a way known in itself, slowing down the full machine roll (20), and shifting the first support and transfer device (50) and the first centre drive (44) to the following new reeling drum as the reeling makes progress.
- 30 4. Method as claimed in any of the claims 1 to 3, characterized in that, access of air into the machine roll is prevented by means of an additional nip.
  - Method as claimed in any of the claims 1 to 4, characterized in that the necessary tension of the web is produced by means of a torque (M) at the roll centre.
  - 6. Reel-up, comprising a reeling cylinder (15) and a reeling drum (22), and in which a web (W) is being reeled, by the intermediate of the reeling cylinder (15), onto the reeling drum through a nip (N) and thus forming a machine roll (20) mounted on rails (10), characterized in that the reel-up is provided with transfer members (32), for lowering a new reeling drum (22) onto the rails (10) and bringing it to an initial position of reeling, and with a transfer member (45) for transferring the full machine roll (20) on its reeling drum, which is provided with a centre drive (44), to an exchange position in which it is out of contact with the reeling cylinder (15) before the web is transferred to the new reeling drum (22).
  - Reel-up as claimed in claim 6, characterized in that the reel-up further comprises a support device (40) for the purpose of preventing detaching and possible vibrations of the new reeling drum (22).

55

30

35



- Reel-up as claimed in any one of claims 6 to 7, characterized in that the reel-up comprises two centre drives (44, 54), one at each side of the reelup.
- 9. Reel-up, comprising a reeling cylinder (15) and a reeling drum (22) driven by a centre drive (44, 54)) and placed on rails (10), and in which a web (W) is being reeled, by the intermediate of the reeling cylinder (15), onto the reeling drum through a nip (N) and thus forming a machine roll (20), characterized in that the reel-up is provided with first and second centre drives (44, 54), with a first support and transfer device (50) as well as with a second support and transfer device (52), which are alternatingly connected to a new reeling drum (22) driven by one of said first and second centre drives in order to support said new reeling drum during the reeling and, when a full machine roll (20) has been formed, to shift said full machine roll to an exchange position where the web is transferred to another new reeling drum driven by the other one of said first and second centre drives.
- Reel-up as claimed in claim 9, characterized in that the two centre drives (44, 54) are located one at each side of the reel-up.

### Patentansprüche

- 1. Autwickelverfahren, in dem eine aufzuwickelnde Bahn (W) über einen Aufwickelzylinder (15) auf eine Aufwickeltrommel geht, die über einen Mittelantrieb (44, 54) angetrieben wird und auf Schienen (10) angeordnet ist und an der eine Maschinenrolle (20) gebildet wird, und in dem, wenn die Maschinenrolle (20) voll wird, eine neue Aufwickeltrommel (22) mit Hilfe von Transferelementen (32) in eine Warteposition gebracht wird, in der sie auf die Bahngeschwindigkeit beschleunigt wird, dadurch gekennzeichnet, daß vor dem Absenken der vorbeschleunigten neuen Aufwickeltrommel (22) auf die Schienen (10) die Maschinenrolle (20) mit Hilfe einer Maschinenrollentransfervorrichtung (45) zu einer Austauschposition transferiert wird, in der sie mit dem Aufwickelzylinder (15) außer Kontakt ist, und daß danach ein Austausch durch Transferieren der Bahn zu der neuen Aufwickeltrommel (22) in einer an sich bekannten Weise durchgeführt, die volle Maschinenrolle (20) verlangsamt, die Transfervorrichtung (45) von der vollen Maschinenrolle zu der neuen Aufwickeltrommel (22) verstellt und der Mittelantrieb (44, 54) mit der neuen Aufwickeltrommel (22) verbunden wird.
- Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß ein zweiter Mittelantrieb (54) mit der neuen Aufwickeltrommel (22) verbunden wird.

- 3. Aufwickelverfahren, in dem eine aufzuwickelnde Bahn (W) über einen Aufwickelzylinder (15) auf eine Aufwickeltrommel (22) geht, die über einen Mittelantrieb (44) angetrieben wird und auf Schienen (10) angeordnet ist und an der eine Maschinenrolle (20) gebildet wird, und in dem, wenn die Maschinenrolle (20) voll wird, eine neue Aufwickeltrommel (22) mit Hilfe von Transferelementen (32) in eine Warteposition gebracht wird, in der sie auf Bahngeschwindigkeit beschleunigt wird, dadurch gekennzeichnet, daß die neue Aufwickeltrommel (22) mit einem zweiten Mittelantrieb (54) verbunden wird und, vor einem Absenken der vorbeschleunigten neuen Aufwickeltrommel (22) auf die Schienen (10) mit Hilfe einer zweiten Stütz- und Transfervorrichtung (52), die auf ihrer Aufwickeltrommel befindliche und mit einem ersten Mittelantrieb (44) verbundene Maschinenrolle (20) mit Hilfe einer ersten Stütz- und Transfervorrichtung (50) der Aufwickeltrommel zu einer Austauschposition transferiert wird, in der sie mit dem Aufwickelzylinder (15) außer Kontakt ist, und daß danach ein Austausch durch Transferieren der Bahn zu der neuen Aufwickeltrommel (22) in einer an sich bekannten Weise durchgeführt, die volle Maschinenrolle (20) verlangsamt und die erste Stütz- und Transfervorrichtung (50) und der erste Mittelantrieb (44) zu der folgenden neuen Aufwickeltrommel verstellt wird. während das Aufwickeln fortschreitet.
- Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß mit Hilfe eines zusätzlichen Spalts ein Zugang von Luft in die Maschinenrolle verhindert wird.
- Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß die notwendige Spannung der Bahn mit Hilfe eines Drehmoments (M) an der Rollenmitte erzeugt wird.
- Aufwickelvorrichtung, die einen Aufwickelzylinder (15) und eine Aufwickeltrommel (22) aufweist und in der eine Bahn (W) aufgewickelt wird, und zwar mittels des Aufwickelzylinders (15) über einen Spalt (N) auf die Aufwickeltrommel, so daß eine auf Schienen (10) montierte Maschinenrolle (20) gebildet wird, dadurch gekennzeichnet, daß die Aufwikkelvorrichtung mit Transferelementen (32) für ein Absenken einer neuen Aufwickeltrommel (22) auf die Schienen (10) und für ein Führen derselben zu einer Aufwickelanfangsposition und mit einem Transferelement (45) für ein Transferieren der vollen Maschinenrolle (20) auf ihrer mit einem Mittelantrieb (44) versehenen Aufwickeltrommel zu einer Austauschposition versehen ist, in der sie mit dem Aufwickelzylinder (15) außer Kontakt ist, bevor die Bahn zu der neuen Aufwickeltrommel (22) transferiert wird.

55



## EP 0 483 092 B1



- Aufwickelvorrichtung nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, daß die Aufwickelvorrichtung ferner eine Stützvorrichtung (40) aufweist, und zwar für den Zweck, bin Ablösen und mögliche Vibrationen der neuen Aufwickeltrommel (22) zu verhindern
- Aufwickelvorrichtung nach einem der Ansprüche 6 bis 7, dadurch gekennzeichnet, daß die Aufwickelvorrichtung zwei Mittelantriebe (44, 54) aufweist, und zwar einen an jeder Seite der Aufwickelvorrichtung.
- 9. Aufwickelvorrichtung, die einen Aufwickelzylinder · (15) und eine durch einen Mittelantrieb (44, 54) angetriebene und auf Schienen (10) angeordnete Aufwickeltrommel (22) aufweist und in der eine Bahn (W) mittels des Aufwickelzylinders (15) über einen Spalt (N) auf die Aufwickeltrommel aufgewikkelt wird, so daß eine Maschinenrolle (20) gebildet 20 3. wird, dadurch gekennzeichnet, daß die Aufwickelvorrichtung mit ersten und zweiten Mittelantrieben (44, 54), mit einer ersten Stütz- und Transfervorrichtung (50) sowie mit einer zweiten Stütz- und Transfervorrichtung (52) versehen ist, die alternierend mit einer neuen Aufwickeltrommel (22) verbunden sind, die durch einen der ersten und zweiten Mittelantriebe angetrieben wird, um die neue Aufwickeltrommel während des Aufwickelns zu stützen und um, sofern eine volle Maschinen- 30 rolle (20) gebildet worden ist, die volle Maschinenrolle zu einer Austauschposition zu verstellen, in der die Bahn zu einer weiteren neuen Aufwickeltrommel transferiert wird, die durch den anderen der ersten und zweiten Mittelantriebe angetrieben wird.
- Aufwickelvorrichtung nach Anspruch 9, dadurch gekennzeichnet, daß die beiden Mittelantriebe (44, 54) jeweils an jeder Seite der Aufwickelvorrichtung 40 angeordnet sind.

### Revendications

Procédé d'enroulement selon lequel une bande (W) devant être enroulée passe au-dessus d'un cylindre d'enroulement (15) pour venir sur un tambour d'enroulement entraîné par un dispositif central d'entraînement (44,54) et disposé sur des rails (10) et sur lequel un rouleau de machine (20) est en cours de formation, et selon lequel, lorsque le rouleau de machine (20) est complet, un nouveau tambour d'enroulement (22) est amené, au moyen d'éléments de transfert (32), dans une position d'attente dans laquelle il est accéléré pour atteindre la vitesse de la bande, caractérisé en ce qu'avant l'abaissement du nouveau tambour d'enroulement préalablement accéléré (22) sur les rails (10), le

rouleau de machine (20) est transféré au moyen d'un dispositif (45) de transfert du rouleau de machine dans une position d'échange dans laquelle il est hors de contact avec le cylindre d'enroulement (15), et qu'ensuite un échange par transfert de la bande au nouveau tampon d'enroulement (22) d'une manière connue en soi, un ralentissement du rouleau de machine complet (20), un décalage du dispositif de transfert (45) depuis le rouleau de machine complet au nouveau tambour d'enroulement (22) et un raccordement du dispositif central d'entraînement (44, 54) au nouveau tambour d'enroulement (22) sont exécutés.

- Procédé selon la revendication 1, caractérisé en ce qu'un second dispositif central d'entraînement (54) est raccordé au nouveau tambour d'enroulement (22).
  - Procédé d'enroulement selon lequel une bande (W) devant être enroulée passe au-dessus d'un cylindre d'enroulement (15) pour venir sur un tambour d'enroulement (22), entraîné par un dispositif central d'entraînement (44,54) et disposé sur des rails (10) et sur lequel un rouleau de machine (20) est en cours de formation et selon lequel lorsque le rouleau de machine (20) est complet, un nouveau tambour d'enroulement (22) est amené au moyen d'éléments de transfert (32), dans une position d'attente dans laquelle il est accéléré pour atteindre la vitesse de la bande, caractérisé en ce que le nouveau tambour d'enroulement (22) est raccordé à un second dispositif central d'entraînement (54) et, avant l'abaissement du second tambour d'enroulement préaccéléré (22) sur les rails (10) au moyen d'un second dispositif de support et de transfert (52), le rouleau de machine (20) est transféré sur son tambour d'enroulement, raccordé à un premier dispositif central d'entraînement (44) au moyen d'un premier dispositif de support et de transfert (50) dudit tambour d'enroulement, dans une position d'échange dans laquelle il est hors de contact avec le cylindre d'enroulement (15), et ensuite, un échange par transfert de la bande au nouveau tampon d'enroulement (22) d'une manière connue en soi, un ralentissement du rouleau de machine complet (20) et un transfert du premier dispositif de support et de transfert (5) et du premier dispositif central d'entraînement (44) au nouveau tambour d'enroulement suivant sont exécutés au cours de la progression de l'enroulement.
- Procédé selon l'une quelconque des revendications 1 à 3, caractérisé en ce qu'un accès de l'air dans le rouleau de machine est empêché au moyen d'un interstice additionnel.
- 5. Procédé selon l'une quelconque des revendications



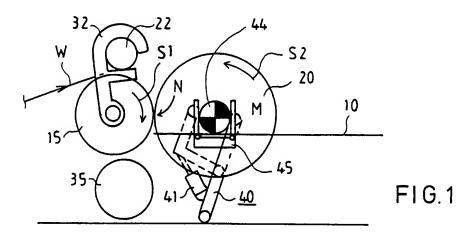
#### EP 0 483 092 B1

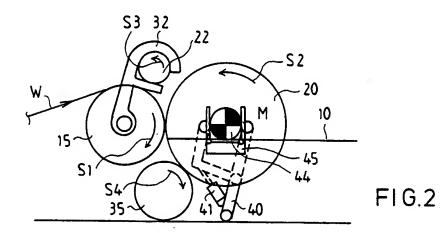


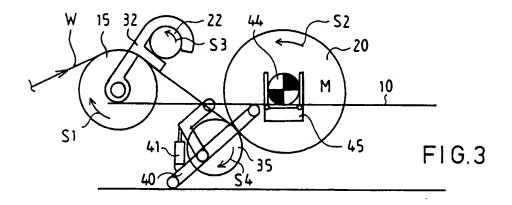
1 à 4, caractérisé en ce que la tension nécessaire de la bande est produite au moyen d'un couple (M) au niveau du centre de rouleau.

- 6. Enrouleuse comprenant un cylindre d'enroulement 5 (15) et un tambour d'enroulement (22) et dans laquelle une bande (W) est enroulée, par l'intermédiaire du cylindre d'enroulement (15), sur le tambour d'enroulement au niveau d'un interstice (N) et forme ainsi un rouleau de machine (20) monté sur des rails (10), caractérisé en ce que l'enrouleuse est équipée d'organes de transfert (32) pour abaisser un nouveau tambour d'enroulement (22) sur les rails (10) et l'amener dans une position initiale d'enroulement, et d'un élément de transfert (45) pour transférer le rouleau de machine complet (20) sur le second tambour d'enroulement, qui est pourvu d'un dispositif central d'entraînement (44), pour l'amener dans une position d'échange dans laquelle il est hors de contact avec le cylindre 20 d'enroulement (15) avant que la bande soit transférée au nouveau tambour d'enroulement (22).
- Enrouleuse selon la revendication 6, caractérisée en ce que le rouleau comporte en outre un dispositif de support (40) servant à empêcher un détachement et de possibles vibrations du nouveau tambour d'enroulement (22).
- Enrouleuse selon l'une quelconque des revendications 6 et 7, caractérisée en ce que l'enrouleuse comprend deux dispositifs centraux d'entraînement (44,54), un de chaque côté de l'enrouleuse.
- 9. Enrouleuse comprenant un cylindre d'enroulement 35 (15) et un tambour d'enroulement (22) entraîné par un dispositif central d'entraînement (44,54) et disposé sur des rails (10), et dans laquelle une bande (W) est enroulée, par l'intermédiaire du cylindre d'enroulement (15), sur le tambour d'enroulement 40 au niveau d'un interstice (N) et forme ainsi un rouleau de machine (20), caractérisée en ce que l'enrouleuse est pourvue de premier et second dispositifs centraux d'entraînement (44,54), d'un premier dispositif de support et de transfert (50) ainsi que d'un second dispositif de transfert et de support (52), qui sont raccordés alternativement à un nouveau tambour d'enroulement (22) entraîné par l'un desdits premier et second dispositifs centraux d'entraînement de manière à supporter ledit nouveau tambour d'enroulement pendant l'enroulement et, lorsqu'un rouleau de machine complet (20) a été formé, transférer ledit rouleau de machine complet dans une position d'échange dans laquelle la bande est transférée à un autre tambour d'enroulement entraîné par l'autre desdits premier et second dispositifs centraux d'entraînement.

 Enrouleuse selon la revendication 9, caractérisée en ce que les deux dispositifs centraux d'entraînement (44,54) sont situés de chaque côté de l'enrouleuse.







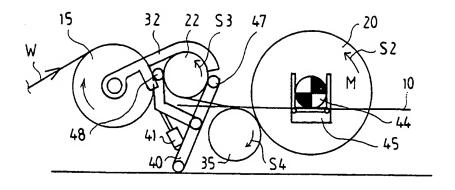


FIG.4

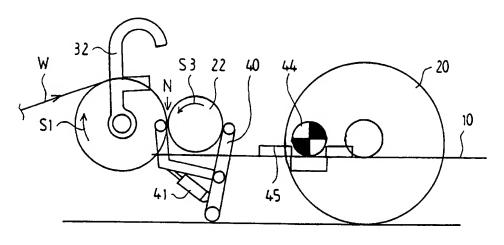


FIG.5

